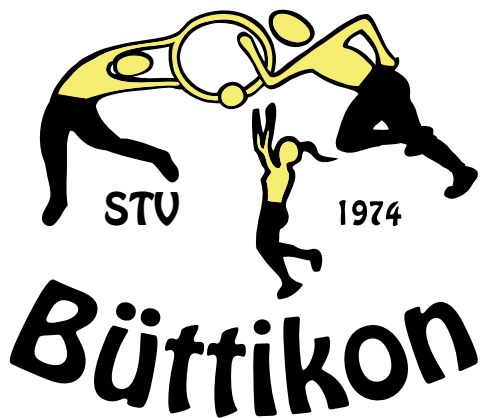




STV Büttikon
Postfach
5619 Büttikon
www.stv-buettikon.ch

April 2013
1. Ausgabe
38. Jahrgang

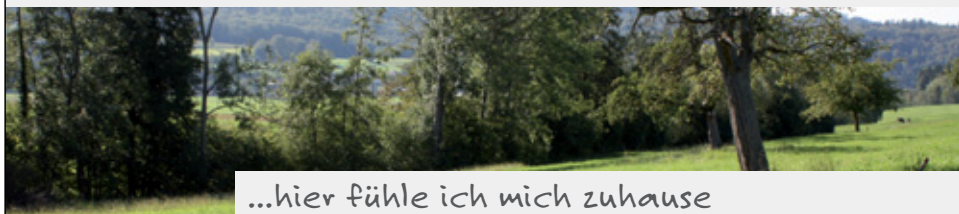
hier wird gebaut...

Bauprojekt am Hinterbach | 5619 Büttikon

Der Baustart erfolgt im Herbst 2011 – Bezugstermin ist ab Frühjahr/Sommer 2013 möglich.

- ▶ 6 Doppelfamilienhäuser | je 6.5 Zimmer
- ▶ Mit Minergie Zertifikat
- ▶ Erdsondenheizung
- ▶ Ausbauvarianten im DG und vieles mehr
- ▶ Idyllische Wohnlage im Grünen, direkt am Hinterbach

Weitere Infos erfahren Sie ab Winter 2011 unter: www.wohnen-am-hinterbach.ch



...hier fühle ich mich zuhause

www.koch-ag.ch



▶ Immobilien



KOCH AG
Büelisackerstr. 3
5619 Büttikon
Tel. 056 618 45 55
Fax 056 622 55 69
jakob.schmidli@koch-ag.ch

interessiert?...

Herr Jakob Schmidli berät Sie gerne



MITTEILUNGEN DES STV BÜTTIKON

38. JAHRGANG

1. AUSGABE

April 2013

PRÄSIDENT

„Einer für alle - alle für einen“

Dieses Versprechen kennen wir wohl alle aus der Geschichte der drei Musketiere.

„Einer für alle - alle für einen“ steht aber auch im Dach der Kuppelhalle des Bundeshauses geschrieben, umrundet von allen Kantonswappen. Er gilt als inoffizieller Wahlspruch der Schweiz. Und - so finde ich - er passt auch sehr gut für den Turnverein Büttikon, dessen Präsident ich seit der letzten Generalversammlung sein darf.

Ich freue mich sehr auf diese Aufgabe. Der Turnverein Büttikon ist eine von mehreren Konstanten in meinem Leben. Mehr als die Hälfte meines irdischen Daseins bin ich Mitglied im STV Büttikon. Begonnen habe ich bei der Jugi und nun turne ich seit 20 Jahren in der Aktivriege. Dazwischen betätigte ich mich ein paar Jahre im Volleyball, immer mal wieder im VaKi-Turnen und auch schon im Vorstand.

Was mich am Turnverein immer fasziniert hat, ist die Kameradschaft. Und zwar nicht nur in der eigenen Riege, sondern auch darüber hinaus im ganzen Verein. Gemeinsam trainieren wir für sportliche Ziele, motivieren uns gegenseitig und bestreiten Wettkämpfe. Dies im Bewusstsein, dass wir alle unsere sportlichen und menschlichen Stärken und Schwächen haben. Im Vordergrund steht bei unserem Verein nicht primär der sportliche Erfolg, sondern als

Mannschaft den Plausch zu haben und gemeinsam die gesteckten Ziele zu erreichen. Getreu dem Motto: „Einer für alle - alle für einen!“ Denn nur gemeinsam können wir reüssieren.

Im Turnverein halten wir uns fit und treiben Sport. Aber der Turnverein ist auch viel mehr: Hier verbringen wir mit Gleichgesinnten unsere Freizeit, finden Freunde und pflegen langjährige Freundschaften. Wir veranstalten Anlässe für die Öffentlichkeit und sind Teil der Dorfkultur und -identität. Wir unterhalten, gestalten und integrieren. Und auch bei diesen Anlässen gilt sinngemäss: „Einer für alle - alle für einen.“ Nur wenn jede einzelne Riege und alle Mitglieder sich im Rahmen ihrer Möglichkeiten engagieren und mitziehen, werden diese Anlässe zum Erfolg. Erfolgreiche Anlässe und ein erfolgreicher Turnbetrieb sind unentbehrlich für die Zukunft unseres Vereins.

Auch wenn es heute viele Vereine schwer haben, bin ich persönlich überzeugt, dass der Turnverein Büttikon noch manches Vereinsjubiläum feiern wird. Dafür will ich mich mit meinen Vorstandskolleginnen und -kollegen, den Leiterinnen und Leitern, den Ressortverantwortlichen und natürlich mit euch Mitgliedern einsetzen.

Ein Verein für alle - alle für einen Verein!

Mit sportlichen Grüßen
Euer Präsident Olivier

Auf dem Titelbild - unser Jungtalent Pascal Luzio mit allen gewonnen Pokalen und Medaillen.

VORSTAND / RIEGEN

Präsident	Olivier Parvex-Käppeli	praesident@stv-buettikon.ch
Vizepräsidentin & Jugendverantw.	Diana Brunner	kontakt@stv-buettikon.ch
Kassier	Urs Steinlechner	kontakt@stv-buettikon.ch
Aktuar	Hausi Bachmann	kontakt@stv-buettikon.ch
Beisitzer und Materialwart	Michael Hoffmann	michaelhoffmann@bluewin.ch
Riegenverantwortliche	Corinne Amrein	kontakt@stv-buettikon.ch

Beiträge:

Kinderturnen und Jugendriege	CHF 40.00	Aktive, Frauen und Männer	CHF 80.00
Lehrlinge, Studenten	CHF 60.00	Passivmitglieder	CHF 20.00

Bankverbindung:

Raiffeisenbank Wohlen, Konto 20247.60 (IBAN: CH66 8074 4000 0020 2476 0)

Turnstunden:

Riege	Tag	Zeit	Leiterin/Leiter
Kinderturnen (5-6 Jahre) J+S	Mo	16:00 – 17:00	Susanne Hausherr (056 621 86 41)
Kinderturnen (6-7 Jahre) J+S	Mo	17:00 – 18:00	und Sandra Strebel
Knaben klein	Mo	18:00 – 19:00	Andy von der Crone (076 443 93 64,
Knaben gross	Mo	19:00 – 20:00	Andy von der Crone (056 610 09 34)
Damen	Mo	20:00 – 22:00	Michelle Frattini&Rebecca Mathys (076 411 8766)
Muki	Di	09:00 – 10:00	Chantal Norsky (056 610 6500), Belinda Kunz
Jugi klein gemischt	Di	17:00 – 18:30	Ronya Probst & Ramona Graz (079 785 79 49)
Jungturnerinnen gross	Di	18:30 – 20:00	Vakant
Aktivriege	Di	20:00 – 22:00	Oliver Meier (079 701 41 92)
Laufriege (für fortgeschr. ab 12 J.)	Di	18:00 – 19:00	Andy von der Crone (056 610 09 34)
Fitnessriege (Sept.-April)	Mi	19:00 – 20:30	Vakant
Jungturnerinnen klein	Do	17:00 - 18:30	Bettina Fröhli (056 610 06 91)
Schnurball	Do	19:00 – 20:15	Bernadette Wohler (079 603 44 22)
Frauenriege	Do	20:15 – 22:00	Maria Steffen (056 624 13 12)
Jugi-Lauftraining (für alle ab 6J.)	Fr	18:00 – 19:00	Andy von der Crone (056 610 09 34)
Volleyball Herren	Fr	19:00 – 20:30	Marco Sax (079 725 61 41)
Vater-Kind-Turnen (Vaki) 1. So	1. So	10:00 - 11:00	Belinda Kunz und Chantal Norsky

Zusätzliches Angebot für alle, auch für Nichtmitglieder:

Pilates	Di	10:00 – 11:00	Maria Steffen (056 624 13 12)
Walking	Di	18:45	Treffpunkt Schulhaus Boll (079 704 17 74)

Aktuelle **News** immer unter:
www.stv-buettikon.ch
kontakt@stv-buettikon.ch

Nur dank der grosszügigen Unterstützung unserer Inserenten ist es uns möglich, dieses Mitteilungsblatt herauszugeben. Ein herzliches Dankeschön!
 Bitte berücksichtigen Sie beim Einkauf unsere Inserenten!!!

VORSTAND

Liebe Leserinnen und Leser von Büttikon und Umgebung

An der diesjährigen GV des Turnvereins endete meine vierjährige Amtszeit als Präsident. Wie bereits meine Vorgängerinnen und Vorgänger, gebe ich mein Amt mit einem weinenden und einem lachenden Auge an meinen Nachfolger ab.

Unvergessen sind all die vielen Veranstaltungen, die wir im Team zusammen organisierten und so die Kameradschaft untereinander pflegen konnten. Dass dabei auch noch, je nach Anlass, ein kleinerer oder grösserer Geldbetrag in die Vereinskasse geflossen ist, ist natürlich auch wichtig. Wir sind doch ein aktiver Turnverein und nicht ein „Partyverein“.

Vergessen oder auch verdrängt sind hingegen all die weniger schönen Erfahrungen, die halt zu solch einem Amt auch dazugehören.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei all denen bedanken, die mich während meiner Amtszeit unterstützt und mir mit Rat und Tat geholfen haben. Denn auch ein Präsident weiss nicht immer alles und kann nur im Team funktionieren.

Meinem Nachfolger Olivier Parvex wünsche ich viel Erfolg und Glück in seinem Amt. Ein Amt, das in Zukunft sicher nicht leichter sein wird.

Euer Ex-Präsi
 Urs Steinlechner



Vorstand des Turnvereins: (v.l.n.r.) Vizepräsidentin und Jugendverantwortliche Diana Brunner, Kassier Urs Steinlechner, Beisitzer und Materialwart Michael Hoffmann, Präsident Olivier Parvex-Käppeli, Aktuar Hausi Bachmann und Riegenverantwortliche Corinne Amrein.



Hast du solche Fotos zu Hause?

Dann schick sie uns bitte! Für das **40-Jahre-Jubiläum** des STV Büttikon suchen wir Fotos, Dokumente und spannende Anekdoten aus 40 Jahren Vereinsgeschichte. Besonders aus den Anfangsjahren!



Bilder bitte mit **Name, Jahr, Anlass** und ev. kurzer Beschreibung senden an: praesident@stv-buettikon.ch
Oder per Post an: Diana Brunner, Brügglächer 4, 5619 Büttikon.
Herzlichen Dank!



GTi IS BACK



PEUGEOT
MOTION & EMOTION

NEUER PEUGEOT 208 GTi

Peugeot 208 GTi 1.6 THP 200 PS, 3-türig, CHF 30 900.-, mit Metallic-Lackierung, 17"-Alufelgen "CARBONE" Schwarz Onyx Vernis Brillant und Pack Park Assist als Sonderausstattung, CHF 32 000.-. Verbrauch kombiniert 5,9 l/100 km, CO₂-Ausstoss 139 g/km, Energieeffizienzklasse D. Allgemeine Geschäftsbedingungen: Preise inkl. 8% MWSt. Ausschlüssig gültig für Privatkunden und bei allen teilnehmenden Peugeot-Partnern. Allgemeine Verbrauchsangaben: Der durchschnittliche CO₂-Ausstoss aller in der Schweiz verkauften Neuwagenmodelle beträgt 153 g/km. Technische und preisliche Änderungen sowie Druckfehler bleiben jederzeit vorbehalten.

Garage Breitschmid AG

Peugeot Konzessionär
Aargauerstrasse 16
5610 Wohlen AG
Tel: 056 619 18 18
www.breitschmid-ag.ch

Fax: 056 619 18 19
info@breitschmid.ag.ch

www.linde-buettikon.ch

056 622 11 93

herzlich willkommen

Panoramarestaurant
Degustationskeller
Terrasse

linde
Gasthaus in Büttikon

«die feinste Adresse für
eine ehrliche Küche»




hair
lounge

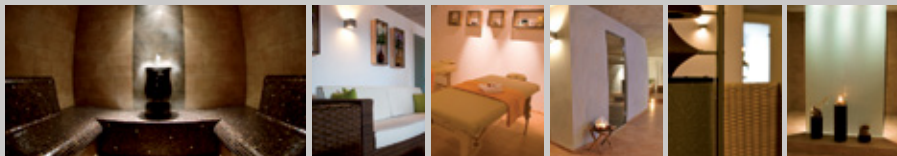
carmen spadin
wohlerstrasse 51
5619 büttikon

056 610 54 22
www.hairlounge-spadin.ch



Wellness & Personaltraining

obere Brünishalde 46, 5619 Büttikon, 056 622 30 70
Unverbindliches Probetraining und Besichtigung auf Voranmeldung.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



vital-coach.ch



DAMENRIEGE

Phuuu, schon wieder heisst es einen Bericht schreiben. Erst noch habe ich doch den letzten erfasst. Wie die Zeit vergeht...

Unser Turnerjahr starteten wir mit den Tagen der offenen Türen. Leider schauten bei uns keine neuen Gesichter rein. Nun befinden wir uns bereits in den Vorbereitungen zum eidgenössischen Turnfest, welches dieses Jahr vom 20.06. – 23.06.2013 in Biel stattfinden wird. Wir starten zusammen mit der Aktivriege in einem dreiteiligen Vereinswettkampf in der vierten Stärkeklasse und bestreiten die Disziplinen Fachtest Allround, Kugelstossen und Pendelstafette. Im Moment wird noch fleissig an der Ausdauer, der Wurfkraft, am Zielen und Werfen gefeilt. Als optimale Vorbereitung auf das Turnfest dürfen wir zudem anfangs Juni ein gemeinsames Trainingswochenende in Näfels verbringen.

Unsere Startzeiten sind:
Fachtest Allround
Freitag, 21.06.2013 14.22 Uhr
Pendelstafette
Freitag, 21.06.2013 16.40 Uhr
Kugelstossen
Freitag, 21.06.2013 17.26 Uhr

Wir würden uns riesig freuen, den einen oder anderen Fan am Wettkampfrand jubeln zu hören.

Ab April 2013 darf ich meine „Leitertätigkeit“ an zwei junge, motivierte Turnerinnen übergeben, welche die Turnstunden neu gestalten werden. Herzlichen Dank an Michelle Frattini und Rebecca Mathys. Ich freue mich auf schweisstreibende, abwechslungsreiche Turnstunden. Nun wünsche ich euch eine schöne, sonnige und hoffentlich warme Frühlingszeit.

Mit turnerischen Grüßen, Corinne



Ronya Probst, Ramona Graz, Marina Christen und Andrea Hilfiker sind bereit für das ETF.

stöckli sport boswil

INTERSPORT® 40 Jahre

www.stoecklisport.ch 5623 Boswil Tel. 056 666 11 92

Coiffeur piccolo
Für die ganze Familie

Corina Wohler- Arm
dipl. Coiffeuse

Unt. Brünishalde 19
5619 Büttikon

056/621 83 17

L'Oréal

Mittwoch geschlossen

Spezialisiert für:
- Trendfrisuren, Farb, Mèches,
- Frauen, Männer, Kinder
- Hochsteckfrisuren
- Spiraldauerwelle
u.s.w.



Kinderhaus Häсли

Wohlerstrasse 12, Büttikon
Kinderkrippe für Kinder ab 3 Monaten
079 405 56 92
www.kinderhaus-haesli.ch

BW Büro Weber AG
5610 Wohlen
Freilämterstrasse 5
Tel. 056 622 20 50
Fax 056 622 86 64

Ihr Spezialist für Büroeinrichtungen und Lagertechnik

JUNGTURNERINNEN GROSS



Wissen Sie, wie unsere Turnstunde anfängt? Mit Verspätung kommen die hübschen, langhaarigen, barfüssigen Mädchen in die Turnhalle und ich stehe bereit mit ausgestreckten, leeren Händen... um die Smartphones einzusammeln.

In meinem letzten Bericht vor Weihnachten schrieb ich über meinen grössten Wunsch – eine Jugileiterin für „meine“ Mädchen zu finden. Leider blieb er unerhört und auch der Osterhase konnte kein Wunder zaubern. Also trainiere weiterhin ich die gewachsene Jungturnerinnenriege. Ich möchte Celine Fröhli, Larissa Fürderer, Celine Battaglia, Lisa Schramm und Janine Schneeberger herzlich bei uns begrüßen. Mittlerweile besteht unsere Riege aus 16 Mädchen, die 11 „Grossen“ und 5 „Kleinen“. Ich hoffe, dass die zwei Gruppen bald zusammenwachsen und viel Spass in der Turnhalle erleben. Wobei mit viel Spass auch die Freude am Turnen gemeint ist und nicht nur am Quatschen :-). Manchmal kommt es mir vor, als würde ich mit einer Seniorinnengruppe trainieren: Alles tut ih-

nen weh, sie sind müde vom Tag usw., usw... Und mit einem Lächeln trainieren sie dann doch weiter.

Im Januar spielten wir am Unihockeyturnier in Dottikon und qualifizierten uns für den Kantonalfinal, der im März stattfand. Vielen Dank an Res, der mit den Mädchen trainiert hat! Nach Schöftland begleitete uns Gaston Probst, der einen guten Coach abgegeben hat. Auch ihm ein herzliches Dankeschön! Die drei Spiele absolvierten wir mit einem Unentschieden, einem Sieg und einer Niederlage. Von 16 Mannschaften hatten wir den 10. Rang erreicht.

Ich freue mich schon auf die wärmere Jahreszeit und auf das Training draussen, da wir für das ETF üben müssen. Ballwurf, Weitsprung und Hindernislauf wird auf dem Programm stehen und mal schauen, wie gut wir dann im Juni am Turnfest abschneiden. Die anschliessende Jügereise mit Übernachtung ist dann für uns alle eine Belohnung :-).

Lieber Gruss, Diana






Blumen, Gestecke und Dekorationen

Liselotte Bruderer
 Bodenacker 8
 5619 Uezwil

Tel. 056 611 06 35
 Fax 056 611 06 36

E-Mail: liselotte.bruderer@swissonline.ch
www.blumen-gestecke.ch

Auf Ihre Bestellung freue ich mich Liselotte Bruderer Blumen Blumenabonnemente Blumensträusse Dekorationen Ferienservice Geschenke	Geschenkgutscheine Gestecke Hochzeitsfloristik Kurse Pflanzen Trauerfloristik
---	--

Ich erteile interessante Blumenkurse. Das aktuelle Kursprogramm ist unter www.blumen-gestecke.ch/kurse.htm zu sehen.







Herzlich willkommen im Café Ruckli

BÄCKEREI
KONFITOREI
CONFISERIE

Marktstrasse 11 5614 Sarmenstorf 056 667 12 59



Kostümverleih
Änderungsatelier
Kurt Rölli
Cornelia Füglist
Kostüme für jedes Fest
www.kostuemverleih-wohlen.ch

Gewerbering 25, 5610 Wohlen
Öffnungszeiten
Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 15.00 Uhr
Übrige Zeit nach Vereinbarung
056 610 81 00 / 079 696 87 48

Kassenregistriert

- Lymphdrainage
- Körpermassagen
- Fussreflexzonenmassagen

Tel. 056 624 13 04
 Bündtweg 6, 5607 Hägglingen



STEFFEN

Nach 6 unterschiedlichen Spielen stand am Ende des Jahres 2012 fest, wer das Endturnen gewann.

Knaben Klein: **1.Dominik Barraco**,
 2.Pascal Luzio, 3.Yanis Didane,
 4.Raphael Binding, 5.Ali Moussa

Knaben Gross: **1.Simon Lüthi**,
 2.Lauro Bachmann, 3.Luca Bachmann,
 4.Claudio Turla, 5.Sämi Keusch

Danach waren die Unihockeystöcke und -bälle im Einsatz. Mit viel Technik- aber auch Spieltraining wurde auf das Freiamter Jugi-Turnier in Dottikon hingearbeitet. Die kleinen Knaben hatten einen schweren Stand und erkämpften sich den 9.Rang. Die U16 Knaben mit Sämi Keusch, Claudio Turla, Nils Bruckhoff, Shai Tellenbach, Fabian Luzio, Ramon Binding und Pavel Bader gewannen souverän ihre Kategorie und qualifizierten sich zusammen mit den U16 Mädchen für den Kantonalfinal in Schöftland. Hier spielten beide Teams so gut, dass sie nur ganz knapp den Halbfinal verpassten. Mit 2 Siegen und einer unglücklichen Niederlage waren die Knaben im 7.Rang noch nie so gut klassiert. Die Mädchen landeten nach je einem Sieg, Unentschieden und Niederlage auf dem 10.Rang. Besten Dank für das erfolgreiche Coaching: Gaston Probst & André Tellenbach.

Anfangs Jahr nahmen Celina & Anika Fröhli, Alev Acar, Vivienne Marti und Alina Sticher zum ersten Mal am UBS Kids Team Wettkampf in Aarau teil. Dass sie in ihrer Kategorie die mit Abstand jüngsten Teilnehmer waren, machten

sie mit ihrem Einsatzwillen fast wieder wett. Am Schluss erreichten sie den guten 6.Rang. Die 4 Disziplinen waren lustig und trotzdem anspruchsvoll. Ich hoffe, dass nächstes Jahr auch ein Knaben-Team oder zumindest eine Mixed-Mannschaft am Start ist.

Das normale Turnen zwischen den 2 Unihockeyturnieren wurde von Schaukelringen, Circuitparcours, Kraftübungen und verschiedenen Spielen geprägt. Jetzt müssen wir aber wieder mit dem Leichtathletiktraining beginnen, denn Anfangs Mai stehen schon die ersten Wettkämpfe auf dem Programm. Als Saisonhöhepunkt ist die Teilnahme mit 36 Kindern am Eidgenössischen Turnfest in Biel geplant. Da 16000 Kinder angemeldet sind, werden wir unsere Einsätze im Hindernislauf, Unihockeyparcours, Weitsprung, Ballwurf und 800m Lauf direkt am Bielersee bereits am Freitagnachmittag haben. Um diese Wettkämpfe herum haben wir eine 2 tägige Jugireise organisiert, mit einer Übernachtung in Prêles. Hoffentlich macht das Wetter mit.

Zuvor werden wir versuchen, den letztjährigen Gruppenteilnehmerrekord von 64 Kindern am Pfingstlauf in Wohlen zu überbieten. Ich hoffe sehr, dass wir für die vielen Wettkämpfe im Mai und Juni problemlos Fahrer und Disziplinenhelfer finden werden. Ich wünsche Euch viel Spass und Wettkampfglück.

Res

Hallo Vaki- und Mukifans.....

Wie immer haben wir uns Anfang Jahr auf dem Eisfeld in Wohlen getummelt. Das ist jedes Mal ein Vergnügen für gross und klein, da es bei vielen Eltern seit dem letzten Eislaufen auch einige Zeit her ist.

Die Vakigruppe ist nun wieder auf eine stattliche Zahl angewachsen. Viele neue und alte Gesichter sind in der Turnhalle anzutreffen. Der Mukipass, in Form von einem Anhänger zum Auffädeln, werden von unseren Papis fleissig mitgebracht und nachgefüllt. Lustige Ideen sind für unser Vakis In Vorbereitung und wir freuen uns bereits auf die nächste Turnstunde.

Auch in diesem Jahr sind wir eine lustige und lebhaftes Mukigruppe. Unsere Turner geniessen das Turnen mit Geräten, aber auch eine Turnstunde mit Tep-

pichen, Reifen und co. ist sehr beliebt. Der absolute Renner sind Schaukeln in allen Variationen.

Chantal hat uns für das Projekt Mukihit angemeldet (ein Projekt mit Swiss Balance für den Fachbereich Muki). Bei diesem Projekt wird viel Bewegung und ein wenig Ernährungslehre an die Eltern und Kinder weitergegeben. Alles sehr spielerisch natürlich. Für uns heisst das, wir halten uns bei den Lektionsvorbereitungen an bestimmte Rahmenbedingungen und wiederholen einige Vorgaben über 8 Lektionen. Somit entstehen laufend lustige Lektionen wie Weltraumflug, der kleine Elefant, Affenbande usw.

Die gestempelten Mukihitpässe werden eingesendet und verhelfen den Kindern zu einem Geschenk. Riesig gefreut haben sich die Kinder über die Trinkflasche, die uns die Raiffeisenbank ge-



sponsert hat.

Die grassierende Grippewelle hatte auch unsere kleinen Mukis in Beschlag genommen. Wir begleiten nun die Gruppe öfters komplett undmunter weiter in den Frühling.

Vielen Dank für den grossen Ansturm auf unser Muki- und Vaketurnen – Ihr seid einfach klasse!

Liebe Grüsse, Belinda und Chantal



Ausbildung Expertenkurs Magglingen Baspo – Gelände

Anfangs Februar war ich für drei Tage am Expertenkurs. Bisher besuchten Kitu und Muki Expertinnen diesen dreitägigen Kurs zusammen. Dieses Jahr waren die Mukis das erste Mal nur unter sich. Denn ab diesem Jahr gehören die Kitu Expertinnen komplett zu Jugend und Sport. Das wirkte sich auf die Teilnehmerzahl aus – den Kurs besuchten 3 Personen.

Der Vorteil war, dass ich fast eine 1 zu 1 Ausbildung genoss und in einem sehr noblen Einzelzimmer einquartiert war. Drei strenge Tage mit Unterricht von 8 bis 22 Uhr vergingen wie im Flug. Nun habe ich den Expertenkurs Muki in der Tasche.

Beim nächsten Muki im August und September Grundkurs werde ich mein Praktikum machen. Dazu gehören 4 Theorie- und Praxislektionen, die ich alleine leite. Weitere 4 Lektionen entstehen in Zusammenarbeit mit meiner Ausbilderin und 4 Lektionen werde ich beobachten und bewerten. Danach erhalte ich meine Auszeichnung als Expertin Fachbereich Muki.

Vielen Dank dem Verein für die Unterstützung, ohne ihn im Hintergrund wäre dieser Weg nicht möglich gewesen.

Lieber Gruss,

Belinda

ARCHITEKTURBÜRO JÖRG SAX

PLANUNG UND BAULEITUNG VON NEU-, UM- UND ANBAUTEN

Hofmattenweg 2, 5619 Bütlikon
Telefon 056 622 22 46 Fax 056 621 81 63
Natel 079 221 24 63

info@archsax.ch www.archsax.ch

Sportpreise Medaillen Zinnwaren Gravuren

CNC-Gravuren/ -Fräsen

- Elektroden- und Prägeclichées
- Gravuren für den Formenbau
- Rund- und Längsteilungen
- Schilder / Frontplatten
- Stahlstempel / Prägewalzen



Koller Gravuren

Austrasse 4 5620 Bremgarten
Tel. 056 633 27 67 Fax 056 633 24 18
www.gravuren-koller.ch info@gravuren-koller.ch



Grösstes Möbel- und Bettencenter im Freiamt



Öffnungszeiten:

Montag 13.30 – 18.00
Di – Do 9.00 – 11.45 / 13.30 – 18.30
Freitag 9.00 – 11.45 / 13.30 – 19.00
Samstag 9.00 – 16.00 durchgehend

RHR Möbel AG • 5610 Wohlen
Freiämterstrasse 5 • Telefon 056 622 15 15



VOLLEYBALL

Die letzten Spiele der Saison sind im Gange und die Ranglisten nehmen langsam ihren Endstand an.

Die 1. Mannschaft hat sich nach einem Start mit guten Spielen, aber ohne Siege gefangen, und sich mit ein paar gewonnen Partien in das Mittelfeld der Tabelle vorgearbeitet. Im Namen der 1. Mannschaft bedanke ich mich bei René Koch für seinen Einsatz, er hat uns während der Wintermeisterschaft trainiert und betreut.

Die 2. Mannschaft hat eine gute Wintermeisterschaft gezeigt und

beendet sie voraussichtlich auf dem 2. Schlussrang. Dort bedanke ich mich bei Marco Meyer, der das Zepter in die Hand genommen hat und dass immer genügend Spieler für die Partien in der Halle standen.

Ich freue mich nun auf die neue Aufgabe des Trainers. Dabei hoffe ich auf einen motivierten Trainingsbesuch, damit uns miteinander eine gute Saisonvorbereitung gelingt.

Marco Sax

JUGI KLEIN GEMISCHT

Wir freuen uns sehr, sechs Kinder aus dem Kitu und einen Neuzugang bei uns begrüßen zu dürfen.

Es bereitet viel Freude, die 13 Kinder und ihr Können spielerisch kennen zu lernen. Sie hatten viel Spass beim Ringturnen und natürlich haben ihnen das Bodenturnen, die vielen Spiele und die Vorbereitungen auf das Turnfest

ebenfalls gefallen. Am liebsten spielen sie aber immer noch Sitzball :-).

Es bereitet uns sehr viel Freude, die Rasselbande zu leiten und wir freuen uns schon auf das Eidgenössische Turnfest in Biel.

Ramona & Ronya



wünscht eine erfolgreiche Saison

Neu: Steaks beim Grill Benny: 200, 300 und 500 Gramm

**Wir empfehlen uns für gut bürgerliche Küche
zu absolut günstigen Preisen**

Unser Hit im Sommer, Gelateria mit 40 Sorten
Wir verwöhnen Sie gerne mit Glacé aus unserer Gelateria
Rahm und Früchteglacé sind hausgemacht, auch zum mitnehmen

Öffnungszeiten: Restaurant Mo – So 05.15 – 24.00 Uhr, Shop: Mo – So 06.00 – 22.00 Uhr

Das Basch-Team freut sich auf Deinen Besuch



FINANCE EXPERT – Umfassende Beratung für Ihr Eigenheim.

Verwirklichen Sie Ihren Traum von den eigenen
vier Wänden. Wir begleiten Sie dabei von
der Planung bis zum Einzug und auch danach.
Vereinbaren Sie jetzt einen Termin mit Ihrer
Raiffeisenbank.
www.raiffeisen.ch

Wir machen den Weg frei

RAIFFEISEN

Wintermeisterschaft

Die Vorrunde der Wintermeister-
schaft, Figö, Tägerig und Bütti-
kon verlief mit 6 Siegen und 3 Nieder-
lagen zufriedenstellend.

In Büttikon hatten wir eine tolle Un-
terstützung von unseren Fans – der Mo-
tivationspegel stand somit sehr hoch.

In Tägerig musste bei der Hinfahrt zu-
erst die Haare mit der Heizung geföhnt
werden, damit man ein gutes Spiel ab-
liefern konnte.

Für das Final in Niederwil wurde vier
Tage vorher eisern in der Turnhalle
trainiert. Das Netz hat man verkeht
aufgehängt, die Hände manchmal vor
den Augen gehalten, wenn der Ball zu

fliegen kam. Im Grossen und Ganzen
wurde aber konzentriert trainiert.

Mit viel Optimismus stand man in
der Turnhalle Niederwil und hat sich für
das Finale gut aufgewärmt. Das erste
Spiel wurde mit Hektik und Zitterpar-
tie gegen Boswil knapp 17:19 verloren.
Die Köpfe wurden deshalb nicht hängen
gelassen und die Trainerin Berna-
dette hatte euch immer wieder aufge-
stellt. Somit habt ihr danach souverän
drei Siege ergattert.

Das Endergebnis..... einfach
spitzenmässig, es ist der **1. Platz!**

Herzlichen Glückwunsch!!!!!!!!!!!!

Ich bin mega Stolz auf euch!
Rosi





Jupii, die Trainings mit Stirnlampe, Leuchtweste, Kappe und Handschuhe sind vorbei. Aber auch das mühsame An- und Abziehen der vielen warmen Kleider entfällt, was vor allem die kleineren Kinder begrüsst. Es ist endlich Frühling und damit auch heller und wärmer. Doch auch der Winter hat seine guten und schönen Seiten. Die Knaben würden sicher die Möglichkeit der Schneebälle erwähnen, mit denen man die Mädchen so richtig nerven konnte. Oder der warme Siruptee am Ende der Lektion. Aber auch die Tiefschneeläufe hatten so einen schönen magischen Effekt, weil man sich fast lautlos in der weissen Pracht fortbewegen konnte und gleichzeitig ein effektives Krafttraining absolvierte. Dagegen spricht einzig der in den Mittwochtrainings erduldet mühsam glitschige Untergrund, was aber gleichzeitig für die Förderung von Koordination und Gleichgewicht von Nutzen war.

Trotz der winterlichen Temperaturen wurden auch 4 Wettkämpfe erfolgreich

besucht, welche bereits auf der Homepage und in der AZ-Zeitung Erwähnung fanden. Am Silvesterlauf in Zürich machte die Sie & Er Staffette über 6,3km unseren 7 Teams viel Spass. Sie war aber durch die schnellen Runden und die zu kurzen Pausen dazwischen sehr anstrengend. Am abschliessenden Pizaessen in der Grossstadt war die Müdigkeit aber bereits verflogen. Mal sehen, ob wir dieses Jahr die 24 LäuferInnen noch mit mehr Teams und auch Einzelläufer toppen können. Am Reusslauf in Bremgarten wurden wir komplett überrumpelt, als die Laufriege zum ersten Mal als Sieger des prestigeträchtigen Teamwettbewerbs aufgerufen wurde. Jetzt haben wir bereits ein Ziel für den nächsten Winter: Die Titelverteidigung! Am Limmatlauf in Baden gewann Vivienne Marti dank ihrem 3.Rang auch ein schönes Mountainbike als Hauptpreis der Verlosung. Nebst den Podesträngen von Pascal Luzio (2 x 1.Rang + 2.R.), Fabienne Marti (1 R.) und Alina Sticher (2 x 3.R.) dürfen sich auch die fünf „leidigen“ 4.Ränge und

14 restlichen Top Ten Klassierungen sehen lassen. Aber auch die weiter hinten rangierten LäuferInnen können meist mit einer neuen persönlichen Bestzeit stolz auf ihre Leistungen sein.

Herzlichen Dank an die Eltern für ihre Fahrdienste, Anfeuerungen und Motivationen sowie an meine zwei Hilfslei-

terinnen Patricia Brunner und Corinne Amrein. Ohne Euch Alle würde die Laufriege nicht existieren. Ich wünsche Euch in den Trainings weiterhin viel Vergnügen und für die kommenden Frühlings- und Sommerläufe dass Ihr die vielen Trainingskilometer erfolgreich umsetzen könnt.

Res



Im Dezember verabschiedeten wir die grossen Kinderturner mit einer Abschlussfeier. Nach dem Turnen gab es Hot-Dog, Sirup und ein kleines Andenken. Wir wünschen ihnen alles Gute in der Schule.

Anfangs Januar durften wir neue Kinder im Kinderturnen begrüßen. Es wurde von Anfang an motiviert und noch ein bisschen schüchtern mitgemacht.

Beim ersten Schnee verlagerten wir das Kitu in die freie Natur, hinter dem Schulhaus. Mit dem Bob oder dem Schlitten rutschten die Kinder den Hügel hinunter. Sie bauten ein Iglu und einen schönen Schneemann. Bis zum

Eindunkeln waren alle Kinder beschäftigt und vergnügt. Wir tranken zum Abschluss gemeinsam einen warmen Tee und erfreuten uns über die erlebnisreiche Stunde.

Am Fasnachtsmontag war die Kitu-Schar als Sheriff, Prinzessin, Clown, Feuerwehrmann und vielem mehr verkleidet. Zur Partymusik wurde eine Polonaise gemacht. Es gab Spiele nach Wunsch und auch passend zur Fasnacht. Zum Schluss war da noch eine Schatztruhe mit süssen Goldstücken und Traubenzucker.

Brigitte Stadelmann, Susanne Hausherr und Sandra Strebelt



Nach fünf schönen Jahren als Kinderturnleiterin ziehe ich mich nach der Generalversammlung des STV Büttikon zurück. Ich danke allen für das Vertrauen und ich habe sehr gerne die Freude am Turnen den Kindern weitergegeben.

Brigitte Stadelmann

Rechts: Neu gewählte Leiterin Sandra Strebelt, Brigitte Stadelmann und Susanne Hausherr.



Carrosserie Maurer GmbH

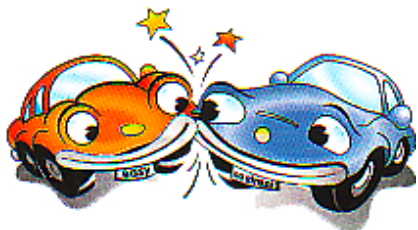
5610 WOHLLEN

Aargauerstrasse 14

Benjamin Maurer

Telefon 056 610 61 07
Fax 056 610 61 08
Mobile 079 412 53 43

www.maurer-carrosserie.ch
carrosserie-maurer@bluewin.ch



VSCI Carrosserie

Rohr Paul Elektro-Service AG

Bollstrasse 1 5619 Büttikon

Tel. 056 622 66 69 Fax 056 611 19 69

10 % auf alle Artikel

www.elektro-rohr-ag.ch



10 % auf alle Artikel

elektro-rohr-ag@bluewin.ch



www.a-angstmann.ch

Albert Angstmann

Algierstr. 7, 5621 Zufikon

Tel. 056 633 21 33

Fax 056 631 83 03

Mob. 079 336 93 70

Vordächer - Tore - Geländer - Fenstergitter - Windschutzanlagen - Brandschutzabschnitte
Wintergärten - Faltwände - Türen - Glasbruch für alle Gläser in Metallkonstruktionen
Metallpavillons - Rosenbögen - Sonnenstoren etc.

Mit uns fahren Sie gut



KÜTTEL RADSPORT
kuettelradsport.ch 5610 Wohlen

JUNGTURNERINNEN KLEIN

Ostern? Wir hatten doch gerade erst Weihnachten und jetzt schon wieder der Frühlingsferien?

Irgendwie verlief der Start unserer neuen Jugi harzig. Oft fiel das Training aus: Skitag der Schule, Halle wurde für den Fondueabend gebraucht, Krankheit, Sportferien...und trafen wir uns mal in der Halle, waren immer ein paar Mädchen krank. Die Grippewelle hatte Büttikon fest im Griff.

Wir sind jetzt sowieso leider nur noch eine kleine Gruppe. Unsere 6. Klässler durften zu den „grossen“ Jungturnerinnen ins dienstags Training. Mit weinenden Auge musste ich sie ziehen lassen, 3 Jahre waren wir zusammen, bye bye Larissa, Celina, Janine, Lisa und Celine, ihr fehlt uns. Auch Sarah Meier kann leider nicht mehr kommen und Fabienne Schocher zog mit ihren Eltern in die weite Ferne. Ladina Matter wohnt zwar mittlerweile in Sarmenstorf, ist aber unserer Jugi treu geblieben.

Zum Glück haben wir sportliche Verstärkung aus der Jugi Gemischt bekommen und freuen uns, Emmanuelle Hin-

ni, Sarah Lüthi und Anisa Ukshini neu in unserer Jugi zu haben.

Der riese Event diesen Sommers ist natürlich das eidgenössische Turnfest und wir fiebern dieser Grossveranstaltung jetzt schon entgegen. Das heisst, nach den Frühlingsferien wird wieder hart trainiert. Springen, Laufen, Werfen und das hoffentlich hauptsächlich draussen an der frischen Luft. Aber erst bildet natürlich „der schnellste Wohler“ den Auftakt der Saison und wir hoffen auch diesmal, den Wohlern wieder viele Medaillen abnehmen zu können.

Diesen Sommer werde ich leider die Jungturnerinnen zum letzten Mal trainieren. Da ich eine Ausbildung im Herbst beginne, ist es mir leider nicht mehr möglich, das Training fortzusetzen. Offiziell habe ich noch keine Nachfolgerin, inoffiziell habe ich eine Bekannte ins Auge gefasst, die hoffentlich Gefallen am Jugendtraining findet und die Mädchen übernimmt.

Aber hoffen wir auf noch ein paar schöne Monate,
Bettina



Das Jahr beginnt sportlich!

Unser Vereinsjahr begann dieses Jahr sportlich - ein gemeinsames Skiweekend am ersten Jahreswochenende im Hasliberg. Jeder bekam einen T-Shirt mit dem passenden Übernamen, der gross und deutlich am Rücken aufgedruckt war und los ging es auf die Piste. Der Tag war sonnig, die Sicht prächtig, die Drinks an der Bar kühl, die Stimmung super. *Grüenchäppli*, *Minifutzi*, *Susi*, *Showmän*, *Futzi*, *Oberturner* und *Stinki* genossen das Skifahren, *Rampesäuli* und *Papagallo* waren fröhlich zu Fuss unterwegs. 2 ausgeschlafene *Steinis-Hühner* kamen ein wenig später und erkundeten den Ort ebenfalls zu Fuss. Ab und zu traf man einander in irgendeiner Bar oder Restaurant, der erste Tag ging sehr schnell vorbei.

Am Abend hatten die Büttiker das ganze Restaurant für sich alleine, man genoss das Miteinander bei einem feinen Fondue. Nach dem Essen und ein paar Spielen machte sich die Müdigkeit breit und die Ersten suchten das Bett. *Der Futzi*, der meistens bis zum Schluss ausharrt, war diesmal als erster im Bett, was natürlich mit Besorgnis registriert wurde. Lag es



am fehlenden Zahnputzmittel? Der Abend war nicht nur lustig, sondern auch gesprächsintensiv und fruchtbar – man fand zwei neue Leiterinnen für die Damenriege und auch der Vorstand bekommt eine Verstärkung/Verjüngung mit zwei sehr motivierten Personen aus der Damen- und Aktivriege. Besser kann so ein Weekend gar nicht mehr werden!

Die Nacht brachte nicht viel Schlaf. Die einten furzten, die anderen schnarchten, gewisse nahmen das Leben der eigenen und fremden Katzen unter die Lupe. Ist irgendwie interessant, im Massenschlafager, inmitten allen Geräuschen, auf den Morgen zu warten :-).

Am nächsten Tag ging man wieder



auf die Piste, die Fussgängerinnen diesmal mit den Schlitten, was schon kurz darauf als sehr spannend erwies – vier fuhren einfach drauflos und auf gut Glück, die Einte schlich sich übervorsichtig langsam herunter, was für die Anderen eine Pause bedeutete. *Papagallo*, *Rampesäuli* und das ältere *Steinis-Huhn* machten eine Zusatzrunde, verpassten aber die richtige Abfahrt und landeten irgendwo im Dorf. Per Autostop kamen die 3 wieder nach oben. Die durchnässten Hosen wurden kurzerhand mit Föhn im Frauen WC getrocknet, was für viele neugierige und belustigte Blicke sorgte. Man muss sich nur zu helfen wissen :-).

Stinki wollte dann auch mal Schlitten fahren, hätte vielleicht besser sein lassen. Aus ungeklärten Gründen kollidierte ihr Schlitten mit einem Baum und es kostete für *Rampesäuli* viele Schweissperlen, das Gefährt aus dem tiefen Schnee zu holen.

Man traf sich wieder irgendwo auf der Piste, trank Prosecco, Bier oder Stärkeres und jeder kam an die Reihe beim Zahlen. Gegen Abend versammelte man sich im Tal. Das jüngere *Steinis-Huhn* suchte das Auto, weil am Vortag der Schlüssel wegen Umparkieren an der Kasse entzogen wurde. Aber zum Glück fand man

REPARATUREN UND INSTALLATIONEN ALLER MARKEN



8965 Berikon

5443 Niederrohrdorf

5610 Wohlen

www.tschachtliag.ch

tschachtli
• VIDEO • TV • Hi-Fi •

Loreta Turner

Fussreflexzonen-Massage, Akupunktur, Schröpfen, Moxabehandlung



Gesundheitspraxis



Vorderweystrasse 16, 5630 Muri
Tel. 076 427 24 22

www.bleib-gesund.ch
loreta.turner@bleib-gesund.ch
10% Rabatt für Mitglieder des STV Büttikon



KARIN SAX-GRAF

KAPELLSTRASSE 4

5610 WOHLN

TEL. 056 - 622 90 33

HERREN

Privat:
Werner Saxer
Wilstrasse 17
5610 Wohlen
Tel. 056 622 78 54



**SALON
SAXER**

Bahnhofstrasse 21
5610 Wohlen
Tel. 056 622 76 93

WÄGWI SER

Christliche Buchhandlung mit Bibliothek

Bücher ■ DVD ■ CD ■ Geschenke

Zentralstrasse 20, 5610 Wohlen, Tel. 078 899 15 10

Öffnungszeiten: Dienstag 10.00-18.30 Uhr

Mittwoch und Freitag 09.00-12.00/13.30-18.30 Uhr

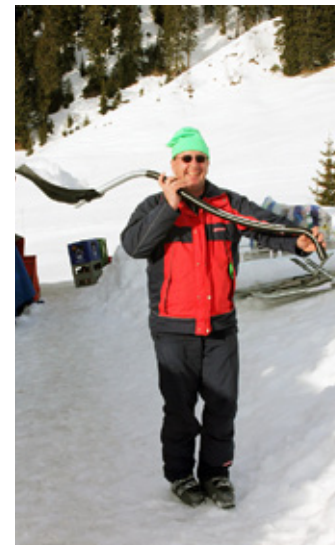
Samstag 09.00-15.00 Uhr

AUS DEM VEREINSLEBEN

das Auto in der Tiefgarage, die Fahrt nach Hause verging schnell und der Abend klang beim *Futzi* bei einem Glas Rotwein aus. Es war ein schönes Wochenende, riesiges Dankeschön an *Stinki* für die Organisation!

Nächstes Jahr übernimmt *Oberturner* die Organisation, ich melde mich jetzt schon an ;-).

Steinis-Huhn Diana



Gratulationen:

Brigitte Sax 16.08.1963 50 Jahre

Was kann es Schöneres geben, als ein kleines, neues Leben! Wir gratulieren **Caroline und Beat Markwalder** zur Geburt ihrer Tochter **Miriel Soraya**, die am 18. Februar das Licht der Welt erblickte. 10 Tage später, am 28. Februar, gesund und munter auf die Welt kam **Pascal** und wir wünschen ihm und seinen Eltern **Jasmine und Hansjörg Bolliger** alles Gute für die Zukunft!



*Regina &
Marc Stäger*

25. Mai 2013

Wir wünschen allen von Herzen alles Gute und gratulieren zum gegebenen Zeitpunkt.

Vorschau:

Sa 1. - So 5. Mai	Kant. Schnurballturnier, Würenlos
Samstag 04. Mai	Jugi am „De schnellscht Wohler“ Wohlen
Mittwoch 8. Mai	Vorstands-, Ressort- und Leiterhock
Samstag 11. Mai	Jugi am UBS Kids Cup, Wohlen Niedermatten
Samstag 18. Mai	Pfingstlauf Wohlen
Sonntag 26. Mai	Jugi an den Kant. Schülermeisterschaften, Wohlen
Sa 1. - So 2. Juni	Trainingslager der Damen- und Aktivriege / Näfels
Freitag 14. Juni	Jugi am ETF in Biel
Freitag 21. Juni	Aktiv- und Damenriege am ETF in Biel
Sonntag 23. Juni	Absenden der Riegen, Büttikon
Freitag 05. Juli	Plauschwettkampf, Büttikon
Samstag 24. August	Kreisspiel- und Stafettentag, Waltenschwil
Samstag 24. August	Jugi am Kantonalfinal UBS Kids Cup, Zofingen

Impressum

Redaktion, Layout, Inserate - Diana Brunner, turnerheft@stv-buettikon.ch.

Fotos - Diana Brunner, Susanne Hausherr, Res von der Crone, Olivier Parvex und andere.

Druck - Schröder Druck, Wohlen, schroederdruck@bluewin.ch

Nächste Ausgabe erscheint im September (Einsendeschluss - 7. September). Auflage - 750 Exemplare.

Verteilung an alle Haushalte in Büttikon, Hilfikon und Uezwil.

HIER KÖNNTE IHR **INSERAT** STEHEN!

1/5 Seite - Fr. 130.-
2/5 Seite - Fr. 260.-
3/5 Seite - Fr. 390.-
1/1 Seite - Fr. 650.-

Preis pro Jahr,
Auflage 750 Ex.,
Ausgaben im April,
September und Dezember

P.GLOOR

MOTORGERÄTE

Beratung Verkauf Reparaturen Service

Wohlerstrasse 12

Tel. 056 621 97 07



5619 Büttikon
www.Gloor-Motorgeraete.ch

Büttiker Naherholungsgebiet.

Billard, Dart, Internet, Food, Drinks + Spass
365 Tage, 12 bis 24 Uhr, Fr/Sa bis 02.00
Freiämterstrasse 5, 5610 Wohlen
have a look at www.up-stairs.ch

UPSTAIRS

SPIELBAR

Sicher und schnell im www.

Auf der Datenautobahn zählen Tempo und Zuverlässigkeit. Heinz Brändli gehört zu unserem fachkundigen Team. Sie erreichen uns rund um die Uhr: Telefon 056 619 19 19.

ibw | 5610 Wohlen (AG) | www.ibw.ag

ibw
Energie persönlich

Ihr Fachgeschäft für:

Alle Fleisch- und Wurstwaren
 Frische Süsswasser- und Meerfische
 Grillplatten, kalte Platten und Fleischfondues
 Partyservice für Vereine und Familienanlässe

In unserem Sortiment führen wir auch
 Milchprodukte, Käse, Brot und Gemüse.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

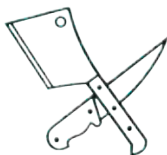
Fam. Josef und Doris Sax-Gauch
Wohlerstrasse 1, 5619 Büttikon

Tel. 056 622 19 63

Fax 056 621 82 40

www.metzgerei-sax.ch

Metzgerei



Josef Sax

SCHÜWO
 Trink-Kultur

Purer Trinkgenuss

SCHÜWO Trink-Kultur
 Schützenmattweg 32
 5610 Wohlen
 056 622 18 20

www.schuewo.ch